海外生活

“我是唱着中文歌长大的！”

□ 吴侃

天然纯净的声线、娓娓动听的旋律、青春靓丽的外形……在日前举行的2020年“文化中国·水立方杯”海外华人和港澳青少年中文歌曲大赛总决赛上，13岁的美国华裔女孩石睿琦演唱一首《爱》，获得海外赛区青少年组的冠军。

“她的演唱淡然洒脱，没有用过多的技巧，声音质朴又饱含情感，很有演唱天分。”大赛评委之一、中国著名歌手朱桦这样评价石睿琦的演唱。

“中文歌陪伴我成长”

8岁那年，石睿琦第一次登台演唱，那是在当地华人社团的春节联欢会舞台上。“那时候我的中文不好，所以唱的是英文歌，但是我听到大人们唱中文歌，特别好听，我决定来年自己也要登台演唱中文歌。”石睿琪说。

9岁的时候，石睿琪如愿以偿，在“纳城华人协会”的春节晚会上演唱了一首《隐形的翅膀》，这也是她第一次表演中文歌曲。“记得当时妈妈帮我把中文歌词标注上拼音，我是根据发音来唱的。走下台后有很多人过来和我说，你唱得太好了，这也给了我继续学唱中文歌的信心。”

要唱好中文歌就要先学好中文，石睿琪周末会去中文学校上课，平日里也在父母的帮助下读一些中文书籍。石睿琪妈妈说，他们每次回中国都会买一些中文书籍带回美国，像是《射雕英雄传》之类的，睿琪和她的姐姐睿娜都喜欢读。

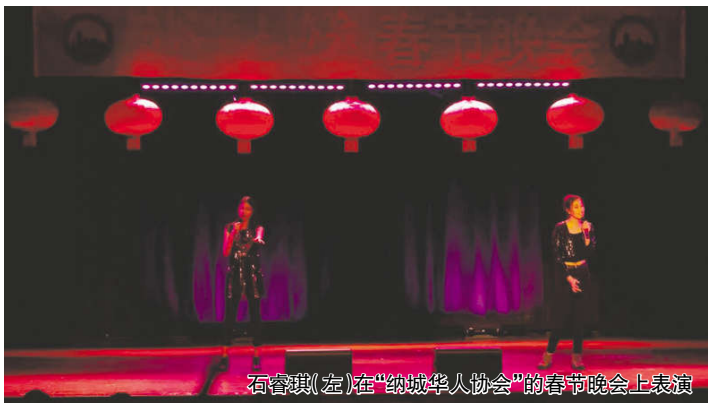
每逢周末和节假日，住在附近的华裔孩子们还会来到石睿琦家中，大家一起听中文歌、学中文歌、唱中文歌，石睿琦和姐姐给这个“小团体”取了个名字叫“纳城ABC中文歌俱乐部”。

“我负责教大家唱歌，姐姐的中文比我好，她会在中文发音方面指导大家。”石睿琦说，前段时间有一首中文歌曲《一剪梅》在美国很火，我们就教唱了这首歌，另外我们还唱过《假行僧》等歌曲。

石睿琦说，现在中文歌俱乐部的负责人是姐姐，等姐姐去上大学后，她会“接棒”把俱乐部继续办下去。“在俱乐部学唱歌之后，大家的中文水平都有了明显的提升，所以我想继续做下去。”

“唱中文歌让我了解中国文化”

“后皇嘉树，橘徠服兮。受命不迁，生南国兮。”6月26日，在纳什维尔华人社团“纳城华人协会”举办的端午节晚会上，石睿琦和姐姐石睿娜演唱了自己谱曲的屈原的《橘颂》。



石睿琪(左)在“纳城华人协会”的春节晚会上表演

“睿琦之前虽然没有写过歌，但她从五六岁开始学钢琴，懂一些乐理，对歌曲的结构也很熟悉。”石睿琦妈妈说，疫情期间大家都不能出门，睿琦开始尝试为一些中国的古诗词谱曲。

石睿琪说，她和姐姐最近为王维的《画》、李白的《望庐山瀑布》等五首古诗谱了曲，邀请了“纳城ABC中文歌俱乐部”的朋友们一起录制了音乐视频《诗画》，准备中秋节在华人社团的“云端”晚会上放。

“因为疫情期间我们不能见面，我通过视频会议教会小朋友演唱，再教他们如何录音，最终整合制作出了一首歌的完整音频。”石睿琪说，这首歌是由五首古诗串起来的，想传达给大家的是，虽然疫情扰乱了我们的生活，但不要忘记发现身边的美好。

华裔女孩的“水立方杯”情结

其实今年是石睿琦第二次参加“水立方杯”比赛，2019年她曾参加纽约分赛区的选拔赛，遗憾没能进入北京总决赛。

“纽约分赛区的比赛现场离我们家有11个小时的车程，记得去年比完赛，在回家的路上我已经开始为来年的比赛选歌了，当时就下决心今年的比赛我要‘打入’总决赛。”石睿琦说。

在今年的比赛中，石睿琪凭借优秀的表现顺利通过美国纽约赛区的选拔，进入北京总决赛。在海外青少年组复赛中，她演唱《我等到花儿也谢了》晋级决赛。

9月17日是“水立方杯”中文歌赛的决赛日，在美国田纳西州纳什维尔家中的石睿琦起了个大早，开嗓、练声、做直播测试，为即将开始的“水立方杯”总决赛作准备。

按照抽签的顺序，石睿琦是倒数第二个出场。“你还记得吗，记忆的炎夏……”她的歌声一起，就将听众带入到歌曲所讲述的故事里，歌声也打动了评委，获得了9.973分的高分，排名海外赛区青少年组第一位。

谈起夺冠的感受，石睿琦表示有些出乎意料。“虽然我觉得自己表现得还不错，但是没想到竟然得了第一名。”

“接下来我也想在我的学校里演唱中文歌给当地的老师和同学们听。”石睿琦说，我觉得好的音乐是不分语言和国界的，我想让大家一起领略中文歌曲的魅力。

（中国新闻网）

出国留学

留学，意味着在异国他乡开启一段全新的学习之旅。出国留学之路承载着家长的牵挂，也考验着学生独自面对生活、处理问题的能力。做好充分的行前准备，是开启留学生活的第一步。

开学季：留学必备物品清单

□ 屈琦

重要材料是关键

重要证件与文件是行前准备的重中之重。出行前务必反复检查必备文件，确认是否带齐。这些关键的材料和物品要随身携带，最好放在随手可拿的地方，方便出入安检。

重要材料包括：身份证、护照及首页复印件、签证、录取通知书原件及复印件、电子注册确认书复印件、毕业证公证、成绩单公证、亲属关系公证、雅思或托福成绩单原件及复印件、工作经验证明、驾照、证件照片、现金、银行卡、机票及打印件、入境卡、汇票及复印件(住宿、学费和定金)、旅行支票、住宿及接机确认函、住宿合同、《国际旅行健康检查证明书》和《国际旅行预防接种证书》等。

有必要携带一定数额的现金。出国前在中国银行换取一定数额的当地货币，用于临时需要付现金的地方，数额能够应付路途上的花费即可。到了当地再办一张当地银行卡，直接存入现金，很方便。现金可以换成小面额的，购物坐车会更方便。现金可以分成几份分开放置，以防止突发情况。

可以用小本子记录下护照号码、航班信息、保单号码、大使馆电话、当地联系人、学院名字及联系人电话等信息。住宿、接机人、紧急联系人的地址和电话可以抄写两份分别收好，防止遗失。

国外的机场有售卖电话卡的地方，但是在漫长的飞行后会感到疲惫，再经历购卡、咨询、换卡的过程难免手忙脚乱，所以在出国前可以提前购买一个短期临时电话卡，或者提前开通全球漫游服务，确保和家人取得畅通的联系。

行李箱包要选好

国际航班的行李标准以国航为例：两件免费的托运行李，外加允许携带一个小的登机箱和一件随身行李。不同航空公司的具体标准不同，可以在航空公司官网查询。在打包行李前，最好和航空公司确认免费托运行李的详细信息，如果行李超重，那么可能会为超出的重量支付一笔不少的费用。

如果行李不是很多，可以优先考虑抗冲击能力强的行李箱，选择万向轮的箱子会更加省力。机场客流量大，行李箱款式相近的很多，经常发生混淆的情况，最好给行李箱加一些独特醒目的标志，在行李牌上写明姓名、联系方式、地址等。

随身携带的小登机箱和背包可以用来装钱包、笔记本电脑、相机等需要随身携带的贵重物品以及各种重要证件材料。信用卡以及现金也需要随身携带。

生活用品准备齐

床上用品：枕头、枕罩、枕巾、被罩、床单、薄被等。学校宿舍有的会配发，也可以在国外购买，视具体情况考虑是否携带。

厨房用品：如果自己做饭，可以带一些调料和厨具。在国外的中国超市可以买到大部分的基本调料，如果自己特别喜欢吃的可以多带一些。筷子可以多带几双，国外超市往往比较贵。可以从国内带一把菜刀，国外的菜刀会不太合用，注意菜刀需要办理托运。小电饭锅可以携带一个，国外不太容易买到。

电器类：有的国家的电压、电源插头跟国内的不太一样，因此准备几个电压转换器、电源插座转换器很有必要。多功能插线板、充电线、电池也需要携带。

洗护用品：毛巾、剃须刀、指甲刀、化妆品等。洗漱用品在国外购买很方便，可以带一套旅行装应急使用，以节约行李重量和空间。有的国家理发比较贵，留学生会互相理发，可以带梳子、剪刀等理发用品。

眼镜：在国外配眼镜，尤其是隐形眼镜是一件很麻烦的事情，费用也较贵。近视的同学记得带眼镜，可以多带一副眼镜备用。隐形眼镜及护理液也可以携带。

药品：在国外买处方药的途径比较繁琐，而且价格比较贵，所以需要带一些常用药和习惯药物。可以带感冒药、退烧药、胃药等常用药品，以应对不适应气候而引发的常见病。止疼药、抗过敏药、消炎药、胃药、红花油膏药等也可以酌情携带。国内外用药习惯差异较大，在当地开的药或许不如自己吃习惯的药有效。有处方药记得准备处方。

礼品：可以携带一些中国传统特色的小礼品，如中国茶叶、剪纸、邮票、小饰品、丝绸方巾、中国结、唐装、茶具、剪纸、脸谱等，赠送给导师、寄宿家庭、留学目的地的同学或室友。

学习用品

笔记本电脑、iPad、网线、数据线、U盘、移动硬盘、电子词典等。如果担心上课跟不上老师的进度，可以带一支录音笔。

到国外学习，难免会遇到一些不懂的单词，因此带一本英汉词典、相关二外词典（如荷英词典、法汉词典、西班牙汉词典等），以及相关商务类书籍和词典等很有必要。在国外购买这类工具的价格会比较贵。如果条件允许，也可以带一个“快译通”之类的工具。

电脑软件。包括杀毒软件、office系列（Word、Excel、PPT等），以及专业必备软件。

禁忌物品要明确

在打包行李时，一定要注意，有些物品是禁止携带的，如果违反规定，可能会招致麻烦，甚至面临被遣返等严重后果。

不同国家对于携带入境的物品有不同的限制和要求。在准备行李前一定要了解相关禁忌。譬如，携带药品去新西兰需要具备西医处方，并向海关申报，否则可能会被罚款，严重者会被判入狱。而留学美国，千万不能带盗版光碟和书籍。去加拿大带处方药入境需要确认药品有明确的认证，不能带濒临灭绝的动物及其皮毛制品等。留学法国，不要带“假名牌”，否则轻则没收，重则罚款。

（《留学》杂志）